

El CANCERFAX Está Aquí

– La información más actualizada para el tratamiento del cáncer al alcance de cualquier aparato de fax.

– En el Hospital Clínico de la Universidad de Chile "Dr. José Joaquín Aguirre", funciona desde Octubre de 1993 el segundo CANCERFAX existente en el mundo.

Un diagnóstico de cáncer, quizás más que cualquier otra enfermedad, produce en el enfermo y su familia la necesidad de acceder a la más reciente información acerca del mejor tratamiento y las posibilidades de controlarlo.

Hoy, estas personas podrán obtener esos datos llamando desde un aparato de fax al Servicio de Oncología del Hospital Clínico de la Universidad de Chile, el que se encuentra conectado al Banco de Datos del National Cancer Institute (NCI) de los Estados Unidos, organismo gubernamental que hace sólo dos años creó el CANCERFAX en su afán de apoyar la investigación para la prevención, el diagnóstico y el tratamiento del cáncer.

El sistema CANCERFAX –que combina un computador y una máquina de fax– es sofisticado y su implementación cuesta millones de dólares, sin embargo, resulta poco costoso y sencillo para el usuario. Basta con llamar al 7370400, desde un fonofax y se podrá obtener la más actualizada información sobre el cáncer, dirigida a médicos y pacientes, con distinto lenguaje para cada uno. Se podrá llamar cualquier día, a cualquier hora, ya que CANCERFAX funcionará las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

Importancia para médicos

Mes a mes el NCI (dependiente del National Institute of Health) ingresa a su sistema computarizado PDQ (Physician Data Query), resultados de las investigaciones de los más prestigiosos oncólogos norteamericanos.

Actualmente, el servicio CANCERFAX ofrece el archivo de información sobre cáncer PDQ, que contiene los datos actualizados sobre el pronóstico, las clasificaciones histológicas y los estadios pertinentes, el tratamiento considerado estándar según el estadio de la enfermedad y otras variables de pronóstico como la histología, los sitios comprometidos o la ubicación del tumor primario; además de referencias bibliográficas.

ficas pertinentes para 79 tipos distintos de cáncer. Las normas terapéuticas indican también los casos en que existen tratamientos eficaces y cuándo los ensayos clínicos en curso representan alternativas terapéuticas importantes, permitiendo a los médicos tener la seguridad de que conocen todas las alternativas terapéuticas antes de discutir las opciones de tratamiento con sus pacientes. Para asegurar que PDQ ofrezca las normas de tratamiento más actualizadas posibles, un comité de consultores expertos revisa y actualiza mensualmente las recomendaciones.

El archivo de información sobre el cáncer contiene dos tipos de resúmenes en CANCERFAX, uno para los médicos y profesionales de la salud; y otro con información para pacientes, muy similar al anterior, pero redactado en un lenguaje sencillo, destinado a los pacientes, sus familiares y el público en general. Muchos médicos encuentran que esta información es muy útil como material de apoyo cuando conversan con sus pacientes.

CANCERFAX hace utilizable gran cantidad de información que antes sólo podía obtenerse en bibliotecas médicas o a través de publicaciones científicas. "¿Cuántas veces, durante un arduo día de trabajo -comenta un médico norteamericano- uno deseó que apareciera otro especialista para discutir el manejo de un cáncer específico? Hoy día, ese deseo se vuelve realidad en minutos. Los avances en computación y tecnología de fax lo han hecho posible".

El ritmo actual de la investigación hace que día a día se obtengan importantes descubrimientos que encuentran aplicación inmediata en el tratamiento de diversas enfermedades. Algunos de estos resultados están cambiando espectacularmente la faz de la ciencia y la medicina. Con sistemas como PDQ y CANCERFAX, los médicos pueden tener la seguridad de obtener la información más actualizada y basada en los últimos adelantos técnicos para el tratamiento de sus pacientes con cáncer.

La información en CANCERFAX representa sólo una parte de la base de datos de PDQ. El sistema completo incluye además un archivo de protocolos que contiene más de 1.300 ensayos clínicos en marcha

y de más de 5.000 ensayos clínicos terminados; un directorio de los médicos y las organizaciones que ofrecen atención médica para el tratamiento de pacientes con cáncer; resúmenes de las publicaciones citadas en cada archivo y un Boletín de Noticias. La base de datos completa de PDQ está disponible a través de otros canales, gracias a una avanzada tecnología. Toda persona que disponga de una computadora y de un modem puede obtener acceso directo, en línea, a los datos PDQ mediante el sistema automatizado MEDLARS de la Biblioteca Nacional de Medicina. Además, gracias a otra nueva tecnología, el CD-ROM (Compact Disc Random Access Memory), es posible difundir también la información de la base de datos PDQ, especialmente en las regiones donde los servicios de telecomunicaciones son deficientes, como es el caso de muchos países en vías de desarrollo.

Cómo se usa

El sistema CANCERFAX está diseñado para ser usado en forma fácil. Basta con llamar a la computadora de CANCERFAX (7370400) desde el teléfono del fax. Enseguida se reciben instrucciones automatizadas sobre la forma de recibir la Lista de Diagnósticos. Esta es una lista alfabética que contiene los 79 cánceres y su código de acceso correspondiente, formado por 6 dígitos. El código permite que el usuario solicite la información sobre un determinado tipo de cáncer al marcar el código en su fax. La mayoría de los diagnósticos tienen dos códigos: uno para los médicos y otro para los pacientes. Una vez que se dispone de esta lista se puede utilizar el sistema. Al llamar a CANCERFAX nuevamente, una voz automatizada le indicará los pasos a seguir para seleccionar y recibir la información que se necesita en la misma máquina de fax. Aún más, el sistema confirmará la selección, para dar oportunidad de corregir algún error en caso de que hubiese ingresado un código equivocado. Los documentos de información para médicos varían considerablemente en longitud.

Aunque el número promedio de páginas es siete, el documento de información sobre cáncer de mama, por ejemplo, tiene casi 30 páginas. La voz grabada informa a los usuarios si los documentos tienen más de 10 páginas y cuáles superan las 20

páginas, cuando confirman su selección. Los documentos de información para pacientes son más cortos y tienen un promedio de cuatro páginas.

Notable gestión

La instalación del servicio CANCERFAX en Chile fue posible gracias a la eficiente gestión de la Oficina de Intercambio Universitario, dependiente de la Universidad de Chile con sede en Washington; organismo dirigido por el ex decano de la Facultad de Medicina Dr. Jorge Litvak.

El National Cancer Institute después de un año de implementar el CANCERFAX en sus instalaciones de Bethesda, Maryland, decidió traducir el sistema al español, pensando en los hispanoparlantes de Puerto Rico y otras zonas del país. Sin embargo, esto no tuvo la acogida esperada, ya que tanto médicos como pacientes hispanos seguían solicitando informes en inglés. Entonces surge la propuesta del Dr. Litvak al NCI de instalar el CANCERFAX en un país de Latinoamérica, sugiriendo como destino el Hospital Clínico de la Universidad de Chile, por su reconocido prestigio y alto nivel académico de su cuerpo médico.

El jueves 30 de Septiembre recién pasado, el rector de la Universidad de Chile, Dr. Jaime Lavados, firmó el convenio con el NCI, donde éste se compromete a

compartir su Banco de Datos y su actualización periódica. En la ceremonia se encontraba presente Michael Arluk, Director of Application Development del NCI, quien comentó que este sistema es novedoso, incluso para los norteamericanos. Agregó que al instalarse el CANCERFAX hace 2 años, recibían un promedio de 7 llamadas diarias y que hoy se reciben más de doscientas, que los médicos son quienes más llaman y sus consultas son principalmente sobre cáncer de mama y colon. "En un comienzo -dijo Arluk- se promovió en el medio médico y no sabíamos si sería exitoso o no, pero su impacto excedió todas nuestras expectativas, ha sido algo espectacular". También contó que tras la difusión de la prensa aumentó notablemente el interés. "Las llamadas se dispararon a 600 y 800 diarias después del primer reportaje de Wall Street Journal, superando la capacidad de las ocho líneas del sistema", dijo Arluk. "Este es un regalo del NCI para compartirlo con Chile -añadió el experto- y esto es muy grande porque sabemos que el CANCERFAX salva vidas".

Para los enfermos el CANCERFAX puede brindarles una mayor tranquilidad y la seguridad de estar recibiendo el mejor tratamiento. También puede ayudarlos a convertirse en pacientes más informados y comprometidos con su mejoría.

